



KATIUSHA

КАТЮША



words by M. ISAKOVSKY
music by M. BLANTER

Not fast

Am (6) Em Am(6) B7 Em Em Em (6)

Ap - ple trees and pear trees were a -
Рас-це-та ли яб - ло - ни и
Ras-tsvet - ta - li iab - lo - ni i

B7 Em

flow - er, Riv - er mist was ris - ing all a - round.
гру - ши, По - ply - ли ту - ма - ны над ре - кой.
gru - shi, Po - ply - li tu - ma - ny nad re - koi.

C G E7 Am Am 6 Em E7 Am Em B7 Em

Young Ka - tiu - sha went stroll - ing by the hour — On the steep banks, o'er the rock - y ground.
Вы - хо - ди - ла на бе - рег Ка - тю - ша, На вы - со - кий бе - рег, на кру - той.
Vy - kho - di - la na be - reg Ka - tiu - sha, Na vy - so - kii be - reg; na kru - toi.

2. By the river's bank she sang a love
song
Of her hero in a distant land.
Of the one she'd dearly loved for
so long,
Holding tight his letters in her hand.

2. Выходила, песню заводила
Про степного сизого орла,
Про того, которого любила,
Про того, чьи письма берегла.

2. Vykhodila, pesniu zavodila
Pro stepnovo sizovo orla,
Pro tovo, kotorovo liubila,
Pro tovo, ch'i pls'ma beregla.

3. Oh, my song, song of a maiden's
true love,
To my dear one travel with the sun.
To the one with whom Katiusha
knew love,
Bring my greetings to him, one by
one.

4. Let him know that I am true and
faithful,
Let him hear the love song that I
send.
Tell him as he defends our home,
that grateful,
True Katiusha our love will defend.

5. (*Repeat first verse*)

3. Ой ты, песня, песенка девичья,
Ты лети за ясным солнцем
вслед,
И бойцу на дальнем пограничье
От Катюши передай привет.

4. Пусть он вспомнит девушку
простую,
Пусть услышит, как она поёт,
Пусть он землю бережёт
родную,
А любовь Катюша сбережёт.

5. (Повторить первый куплет)

3. *Oi ty, pesnia, pesenka devichia,*
Ty leti za iasnym solntsem vsled,
I boitsu na dal'nem pogranich'e
Ot Katiushi peredai privet.

4. *Pust' on vspomnit devushku*
prostuiu,
Pust' uslyshit, kak ona poët,
Pust' on zemliu berezhët rodnuiu,
A liubov' Katiusha sberezhët.

5. (*Repeat first verse*)

